COMISIA EUROPEANĂ

Bruxelles, 30.5.2011
COM(2011) 284 final

RAPORT AL COMISIEI CĂTRE CONSILIU

Al șaptelea raport privind punerea în aplicare a Regulamentului (CE) nr. 866/2004 al Consiliului din 29 aprilie 2004 și situația rezultată în urma aplicării sale pentru perioada 1 mai – decembrie 2010

{SEC(2011) 596 final}

RAPORT AL COMISIEI CĂTRE CONSILIU

Al șaptelea raport privind punerea în aplicare a Regulamentului (CE) nr. 866/2004 al Consiliului din 29 aprilie 2004 și situația rezultată în urma aplicării sale pentru perioada 1 mai – decembrie 2010

INTRODUCERE

Regulamentul (CE) nr. 866/2004 al Consiliului privind regimul stabilit în temeiul dispozițiilor articolului 2 din Protocolul nr. 10 din Actul de aderare[1] (denumit în continuare „Regulamentul privind linia verde", RLV) a intrat în vigoare la 1 mai 2004. Acesta stabilește condițiile de aplicare a dispozițiilor din dreptul UE circulației persoanelor, a mărfurilor și a serviciilor peste linia de demarcație dintre zonele din Republica Cipru în care guvernul nu exercită un control efectiv și zonele în care acesta exercită un astfel de control. Pentru a asigura eficacitatea acestor norme, aplicarea lor a fost extinsă la linia de demarcație dintre aceste zone și zona estică de suveranitate a Regatului Unit (ESBA)[2].

Perioada obișnuită de raportare din anii precedenți acoperea perioada cuprinsă între 1 mai dintr-un anumit an și 30 aprilie din anul următor. Din rațiuni practice, s-a decis alinierea perioadei de raportare cu anul calendaristic (printre altele, pentru utilizarea statisticilor anuale). Prin urmare, acest raport acoperă perioada 1 mai 2010 – 31 decembrie 2010, în loc de 1 mai 2010 – 30 aprilie 2011. În scopul efectuării unei comparații, s-au utilizat datele din perioada 1 mai 2009 - 31 decembrie 2009.

În timpul perioadei de raportare, Comisia nu a propus nicio modificare a regulamentului și nu a adoptat nicio nouă decizie privind măsurile de punere în aplicare.

La 14 octombrie 2010, un nou punct de trecere între Kato Pyrgos și Karavostasi[3] (cunoscut și ca punctul de trecere Limnitis/Yesilirmak) a fost deschis de către liderii celor două comunități, cu participarea comisarului Füle și a reprezentanților ONU. Contribuția UE la reabilitarea drumului dintre cele două sate s-a ridicat la 2,5 milioane de euro.

La nivelul grupurilor de lucru, Comisia a întreținut un dialog constructiv cu autoritățile relevante ale Republicii Cipru și cu administrația zonei de suveranitate (SBA), în ceea ce privește punerea în aplicare a regulamentului.

---

1 JO L 161, 30.4.2004, p. 128. Regulament modificat ultima dată prin Regulamentul (CE) nr. 587/2008 al Consiliului (JO L 163, 24.6.2008, p. 1) – cunoscut sub denumirea de „Regulamentul privind linia verde".

2 A se vedea considerentul al treilea din Regulamentul privind linia verde

3 Puncte de trecere conform anexei 1 la Regulamentul privind linia verde.

1. TRECEREA LINIEI DE DEMARCAȚIE DE CĂTRE PERSOANE

1.1. Trecerea liniei de demarcație prin punctele de trecere autorizate

Regulamentul prevede un cadru juridic stabil privind libera circulație a ciprioților, a altor cetățeni UE și a resortisanților țărilor terțe care trec linia verde (denumită în continuare „linia de demarcație") prin punctele de trecere autorizate. A existat o ușoară scădere a numărului de cipriоți greci și de cipriоți turci care au trecut linia de demarcație, continuând tendința observată în perioada de raportare precedentă. Conform datelor puse la dispoziție de Republica Cipru, în timpul perioadei de raportare s-au înregistrat 415 155 de treceri ale cipriоților greci (489 487 anterior) în 120 673 de vehicule (126 029 anterior) din zonele controlate de guvern în partea de nord a Ciprului și 738 337 (825 824 anterior) de treceri ale cipriоților turci în 254 070 de vehicule (300 132 anterior) din partea de nord a Ciprului în zonele controlate de guvern[4].

Cu toate acestea, numărul cetățenilor UE care nu sunt cipriоți și al resortisanților din țări terțe care au trecut linia de demarcație a scăzut cu 56%, ceea ce constituie o inversare bruscă a tendinței observate în raportul precedent. Conform datelor puse la dispoziție de Poliția Republicii Cipru (denumită în continuare „CYPOL"), pe durata perioadei de raportare au mai fost efectuate 449 861 de treceri de către cetățeni UE care nu sunt cipriоți și de către resortisanți din țări terțe (1 014 275 anterior). 68% din aceste treceri (303 820) au avut loc la punctul de trecere pietonal de pe strada Ledra care s-a deschis în aprilie 2008. Majoritatea trecerilor efectuate de către necipriоți (în principal turiști) în timpul perioadei de raportare s-au înregistrat tot la punctul de trecere de pe strada Ledra.

Cu toate acestea, cifrele furnizate de CYPOL menționate anterior nu includ date privind persoanele și vehiculele care au trecut pe la punctele de trecere de la Pergamos și Strovilia, din partea de nord a Ciprului în ESBA[5]. Administrația ESBA nu înregistrează date statistice detaliate pentru aceste două puncte de trecere. Cu toate acestea, estimările efectuate de ESBA pe baza informațiilor provenite din surse cipriote turce indică faptul că 66 000 de cipriоți greci au trecut în partea de nord a Ciprului și 416 000 de cipriоți turci au trecut în SBA. Nu există informații dacă acești cipriоți turci au călătorit mai departe din SBA către zona controlată de guvern.

Numărul angajaților CYPOL care lucrează direct la punctele de trecere a scăzut de la 67 în 2008 la 63 în 2009 și la 59 în 2010. Datorită deschiderii noului punct de trecere Limnitis (14.10.2010), acest număr a ajuns la 73. Nu au fost raportate incidente majore în ceea ce privește trecerile cotidiene.

1.2. Migrația ilegală peste linia verde și azilul

Cifrele CYPOL din mai până în decembrie 2010 indică o nouă scădere a migrației ilegale peste linia de demarcație din partea de nord a Ciprului în zonele controlate de guvern. De-a lungul acestor opt luni, 1 196 de migranți ilegali au fost reținuți în zonele controlate de guvern (cu excepția persoanelor care nu aveau permisiunea de a trece linia verde la punctele de trecere). Pe parcursul celor 12 luni ale perioadei precedente de raportare, au fost reținuți 2 546

---

[4] Autoritățile Republicii Cipru nu păstrează evidența numărului cipriоților greci reveniți în zonele controlate de guvern sau a numărului cipriоților turci reveniți în partea de nord a Ciprului (a se vedea anexa VII).

[5] RLV nu prevede obligația raportării acestui trafic.

de imigranți ilegali[6]. Niciun imigrant ilegal nu a intrat direct în zonele controlate de guvern, iar 13 persoane au intrat prin partea de est a SBA, numărul total al migranților ilegali reținuți ridicându-se astfel la 1 209. CYPOL a indicat ca posibil motiv reducerea perspectivelor de angajare ca urmare a încetinirii economice din Cipru. Majoritatea imigranților ilegali reținuți erau cetățeni din Siria, teritoriile palestiniene ocupate și Iran (Anexa VIII). Migranții ilegali sunt reținuți în general în urma controalelor efectuate de-a lungul liniei verzi și în aeroporturi atunci când încearcă să părăsească Cipru. Resortisanții țărilor terțe care solicită protecție internațională sunt în general identificați la secțiile de poliție atunci când depun cerere de azil.

Examinarea efectuată de CYPOL privind ruta de intrare a migranților ilegali în zonele controlate de guvern se bazează pe criteriile folosite și în anii precedenți, în principal documente (vize, ștampile de intrare/ieșire aplicate pe pașaport de autoritățile din Turcia sau „viză" ori „permis de ședere" eliberate de Republica Turcă a Ciprului de Nord „RTCN"), declarații ale imigranților, dar și alte dovezi precum lipsa documentelor de identitate, ziarele cipriote turce sau bancnotele turcești.

617 (59,6%) persoane au depus cerere de azil în Republica Cipru. Procedurile de azil instituite pe parcursul perioadei precedente de raportare au permis scurtarea procesului de la șase la trei luni. Nicio persoană care a trecut în zonele controlate de guvern în timpul perioadei de raportare nu a primit statutul de refugiat[7].

Majoritatea migranților ilegali ajung în zonele controlate de guvern prin Turcia și partea de nord a Ciprului. De asemenea, CYPOL a raportat cazuri de migranți ilegali sau de persoane care au intrat în mod ilegal în Republica Cipru la bordul unor vase de pescuit sau șalupe care au debarcat de obicei în regiunile deschise de coastă din nordul Famagustei.

Feribotul care leagă Latakia (Siria) de Famagusta a circulat la intervale neregulate, și anume de 14 ori între 7 iunie - 16 septembrie 2010. În această perioadă, aproximativ 491 de persoane (din care marea majoritate este formată din cetățeni sirieni) au folosit feribotul pentru a ajunge în partea de nord a Ciprului. Autoritățile Republicii Cipru suspectează faptul că un număr mare de imigranți ilegali au folosit această rută. Autoritățile îndeamnă în continuare guvernul sirian să suspende cursele cu feribotul, întrucât utilizarea portului Famagusta a fost declarată ilegală de Guvernul Republicii Cipru.

Nu sunt disponibile date exacte cu privire la persoanele trimise înapoi odată ajunse la punctele de trecere.

Nu există o cooperare directă în materie de poliție și imigrare între Republica Cipru și comunitatea cipriotă turcă. Cu toate acestea, reprezentanți ai celor două comunități s-au întâlnit în cadrul unui comitet tehnic privind criminalitatea și chestiunile penale aparținând celor două comunități, care funcționează sub egida ONU și al cărui sediu se află în zona tampon din fostul aeroport de la Nicosia. Comitetul tehnic privind criminalitatea și chestiunile penale este unul dintre cele șapte comitete specializate formate în cadrul măsurilor de redare a încrederii pentru cele două comunități cu sprijinul ONU și constituie un rezultat direct al unui acord încheiat între cei doi responsabili cipriоți, la 21 mai 2008. Acesta reprezintă un mecanism de schimb de informații și de inițiative comune în materie de criminalitate și chestiuni penale.

---

6 Nu sunt disponibile cifre cu privire la cele opt luni cuprinse între mai și decembrie 2009.

7 Mai multe persoane care au pătruns în zonele controlate de guvern pe parcursul perioadei precedente de raportare au primit statutul de refugiat pe parcursul perioadei actuale de raportare.

CYPOL a descris cooperarea cu alte departamente guvernamentale relevante și cu administrația ESBA ca fiind foarte bună.

Zona estică de suveranitate a Regatului Unit (ESBA)

În general, imigrația ilegală prin ESBA a scăzut în timpul perioadei de raportare. Ofițerii SBA descriu în continuare cooperarea în acest domeniu dintre Republica Cipru și birourile vamale și de imigrare din SBA ca fiind excelentă. Pe parcursul perioadei de raportare, 953 de persoane nu au avut permisiunea de a trece, majoritatea acestora fiind cetățeni turci care locuiesc în zonele necontrolate de guvern. Ceilalți străini erau turiști din Canada, Ucraina, SUA, Australia, Rusia, Iran și Iordania care au intrat prin partea de nord a Ciprului. Aceste persoane au fost direcționate către punctul de trecere „Agios Dometios" din Nicosia pentru a efectua formalitățile de intrare în Republica Cipru[8].

În total au fost reținuți în ESBA 13 imigranți ilegali[9], dintre care opt intraseră în zonele controlate de guvern în mod legal, dar au continuat să stea după expirarea vizei. Ceilalți 5 au ajuns pe insulă prin partea de nord a Ciprului și au trecut linia de demarcație în mod ilegal.

În afara punctelor de trecere, poliția SBA desfășoară patrule neregulate bazate pe o evaluare a riscului și pe datele furnizate de serviciile de informații, pentru a combate migrația ilegală. Aceste patrule sunt suplimentate cu patrule ale birourilor vamale și ale trupelor militare SBA.

Câteva „puncte de trecere neautorizate" din satul Pergamos sau din apropierea acestuia (aflate parțial în SBA și parțial în partea de nord a Ciprului), care sunt încă folosite de localnici și de agricultori, sunt deosebit de dificil de controlat. Conform celor menționate în rapoartele anterioare privind linia verde, aceste „puncte de trecere neautorizate" continuă să constituie o sursă de preocupări. Această problemă trebuie rezolvată de urgență de către SBA în conformitate cu cerințele prevăzute la articolul 5 alineatul (2) din Protocolul nr. 3 la Actul de aderare din 2003[10].

2. TRECEREA LINIEI DE DEMARCAȚIE DE CĂTRE MĂRFURI

2.1. Valoarea schimburilor comerciale

În temeiul articolului 8 din Regulamentul (CE) nr. 1480/2004 al Comisiei[11], Camera de Comerț Cipriotă Turcă (denumită în continuare CCCT) precum și autoritățile Republicii Cipru au raportat lunar date cu privire la tipul, volumul și valoarea mărfurilor pentru care au fost emise documente de însoțire. Ambele tipuri de rapoarte includ mărfurile care au intrat în zonele controlate de guvern prin punctele de trecere Pergamos și Strovilia, aflate sub autoritatea administrației SBA.

Potrivit rapoartelor puse la dispoziție de CCCT, valoarea totală a mărfurilor pentru care au fost emise documente de însoțire pe parcursul perioadei de raportare s-a ridicat la

---

8 Printre altele: Turcia: 721, Canada: 51, Ucraina: 24, SUA: 23, Australia: 12, Rusia:10, Iran:7, Iordania:7

9 China: 3, Nigeria: 3, India: 2, Pakistan:1, Bangladesh: 1, Nepal: 1, Iran: 1, Turcia: 1

10 JO L 236, 23.9.2003, p. 940.

11 Regulamentul (CE) nr. 1480/2004 al Comisiei din 10 august 2004, JO L 272, 20.8.2004, p. 3.

5 312 798 de euro, în timp ce valoarea mărfurilor care au fost efectiv comercializate a fost de 4 503 793 de euro[12].

Conform rapoartelor furnizate de autoritățile Republicii Cipru, valoarea comercială totală a mărfurilor care au trecut efectiv linia de demarcație a scăzut în continuare cu 1,5% de la 3 920 930 euro în perioada precedentă la 3 861 834 euro[13], în principal din cauza unei prăbușiri aproape totale a comerțului cu cartofi. În perioadele anterioare de raportare, începând din 2007, cartofii reprezentau componenta unică cu ponderea cea mai mare în schimburile comerciale realizate peste linia verde (până la 30% din comerțul total). Cu toate acestea, ca urmare a unei perioade de vreme umedă în primăvara anului 2010 și a nedisponibilității cartofilor de sămânță certificați pentru cea de-a doua recoltă, doar un lot mic de cartofi (166 320 euro) a făcut obiectul schimburilor comerciale în noiembrie. Din acest motiv, comerțul cu cartofi a reprezentat doar 4% din volumul total de schimburi comerciale din această perioadă de raportare.

Deși nu intră în domeniul de aplicare al RLV, comerțul dinspre zonele controlate de guvern către partea de nord a Ciprului a crescut în mod semnificativ atingând un prag în valoare de 728 578 de euro în timpul perioadei de raportare (de la unul reprezentând 408 414 euro) în timpul aceleiași perioade în 2009, conform cifrelor furnizate de Camera de Comerț și Industrie a Republicii Cipru. Prin urmare, comerțul dinspre zonele controlate de guvern către partea de nord a Ciprului reprezintă 19% din comerțul în sens invers (10% în perioada de raportare precedentă).

Comunitatea cipriotă turcă continuă să aplice un regim comercial care, în principiu, „reproduce” restricțiile din RLV. Cu toate acestea, acest regim nu se aplică întotdeauna în mod sistematic, ceea ce face dificilă stabilirea de relații comerciale durabile. Partea cipriotă turcă a declarat deschis că principalul motiv îl reprezintă protejarea activităților economice locale.

2.2. Tipul de mărfuri

Din mai 2010 până în decembrie 2010, cele mai comercializate articole au fost cele din piatră, cum ar fi marmura, cărămizile și piatra, urmate de peștele proaspăt și materialele de construcție[14].

96% din volumul comercial peste linia de demarcație a fost comerț intrainsular. Restul de 4% din articole au fost vândute Regatului Unit sub formă de deșeuri metalice (cupru, aluminiu, oțel) și erau în valoare de 17 693 de euro și Indiei sub formă de fier vechi cu o valoare comercială de 123 788 de euro. Aceste tranzacții au necesitat implicarea unei societăți înregistrate în zonele controlate de guvern pentru tranzacțiile intra UE și formalitățile de export către țări terțe.

2.3. Nereguli

În timpul perioadei de raportare, autoritățile Republicii Cipru au raportat 9 cazuri de nereguli implicând o valoare comercială totală de 15 900 de euro. Mărfurile respective nu au putut

---

12 A se vedea anexele I, II și III la prezentul raport.

13 0,06% din importurile totale ale Republicii Cipru (6 461 de milioane în 2010, sursa – Serviciul de Statistică al Republicii Cipru)

14 A se vedea anexele IV și V la prezentul raport.

trece linia de demarcație din diverse motive administrative (cantitatea sau natura mărfurilor care nu era conformă cu documentele sau lipsa documentelor).

În două cazuri au fost depistate cantități semnificative de pesticide în legume care urmau să fie comercializate peste linia de demarcație. Comisia Europeană a informat imediat Camera de Comerț cipriotă turcă referitor la aceste incidente. Potriv acesteia din urmă, se vor lua măsuri pentru a preveni incidente similare pe viitor.

2.4. Obstacole și dificultăți persistente în ceea ce privește circulația mărfurilor

Obstacolele în calea comerțului peste linia verde persistă. Astfel cum se preciza în raportul anterior, problema camioanelor cipriote turce care trec în zonele controlate de guvern nu este încă rezolvată în mod satisfăcător. Potrivit Comisiei, liberalizarea circulației vehiculelor utilitare cipriote turce ar contribui la dezvoltarea economică a comunității cipriote turce. Cu toate acestea, autoritățile Republicii Cipru și-au exprimat, printre altele, îngrijorarea cu privire la aspecte legate de siguranța rutieră, dar au precizat totodată dorința lor de a coopera cu Comisia în vederea căutării unei soluții viabile.

Nu se pot raporta progrese nici în cazul altor schimburi comerciale. La fel ca în anii precedenți, comercianții ciprioți turci au raportat în continuare dificultăți în ceea ce privește stocarea produselor lor în magazine și publicitatea produselor și serviciilor lor în presa din zonele controlate de guvern. Aceste dificultăți reflectă o reticență larg răspândită în rândul cipriоților greci în ceea ce privește cumpărarea de produse de marcă ale cipriоților turci, constituind astfel în continuare o barieră psihologică în calea comerțului. Cu toate acestea, comerțul între cele două comunități, în afara comerțului peste linia verde, este cu mult mai mare, însă nu erau disponibile date fiabile pentru perioada de raportare. Contrabanda cu mărfuri peste linia de demarcație s-a diminuat și mai mult, dar rămâne în continuare răspândită, fapt care reflectă natura geografică a liniei de demarcație care se pretează activităților clandestine pe întreaga sa lungime. Operațiunile de control se desfășoară în zonele situate în apropierea liniei de demarcație în vederea soluționării unor probleme specifice, în principal sezoniere, cum ar fi transportul vânatului/păsărilor sălbatice sau a petardelor de focuri de artificii (tot prin ESBA) în zonele controlate de guvern. Printre alte articole confiscate se numără țigările, alcoolul, cantitățile comerciale de pește proaspăt și melci, precum și confecțiile textile contrafăcute. Cu toate acestea, potrivit autorităților Republicii Cipru, volumul contrabandei scade ca urmare a reducerii diferenței de prețuri. CYPOL, precum și patrulele ESBA de-a lungul liniei de demarcație îndeplinesc o funcție dublă: combaterea contrabandei și controlul imigrației ilegale. Numărul cazurilor de infracțiuni ajunse în fața tribunalelor districtuale pentru contrabandă a fost de 12 în 2008, 11 în 2009 și 9 în 2010 (pe parcursul perioadei actuale de raportare). S-a observat o creștere în ceea ce privește contrabanda cu țigări în decembrie 2010, atunci când prețul țigaretelor a crecut cu 50 de eurocenți în zonele controlate de guvern.

Majoritatea mărfurilor au fost detectate la punctele de trecere autorizate: Pyla, SBA, zona tampon de lângă Zodia și Potamia.

În ceea ce privește aprovizionarea tradițională a populației cipriote turce din satul Pyla situat în zona tampon [articolul 4 alineatul (10) RLV], cantitățile de materiale de construcție, de pește, de țigări etc. sunt monitorizate și înregistrate de administrația SBA.

2.5. Facilitarea schimburilor comerciale

Comisia continuă să caute modalități de intensificare a schimburilor comerciale peste linia verde. De îndată ce condițiile necesare stabilite în recomandările din misiunile de evaluare desfășurate de experți independenți sunt îndeplinite, poate fi avută în vedere o decizie a Comisiei care să ridice interdicția din regulamentul privind linia verde pentru a permite schimburile comerciale cu noi produse agricole, accentul punându-se în special pe produse lactate (lapte și brânză, iaurt, zer). Alte produse pentru care Camera de Comerț Cipriotă Turcă a manifestat interes sunt rodiile, peștele provenit din crescătorii și melcii.

Pe parcursul perioadei de raportare, Comisia a început totodată procedura de modificare a normelor de aplicare a RLV[15] pentru a ridica obligația privind creșterea cartofilor direct din cartofi de sămânță certificați. Acest lucru ar permite comerțul cu cartofi produși din semințe de fermă care au fost cultivați ca primă cultură din cartofii de sămânță certificați sub controlul unor experți fitosanitari independenți, numiți de Comisie pentru a furniza asigurările necesare cu privire la identitate și caracteristici sanitare.

3. CONCLUZII

Astfel cum s-a afirmat în rapoartele precedente, controlul liniei verzi în punctele de trecere autorizate este satisfăcător. Pe parcursul perioadei de raportare, numărul imigranților ilegali reținuți pare să confirme o tendință descendentă, însă trecerea ilegală a resortisanților țărilor terțe rămâne în continuare îngrijorătoare. Comisia apreciază că intensificarea în continuare a acțiunilor de supraveghere a liniei de demarcație între punctele de trecere, desfășurate de Republica Cipru și de administrația zonei de suveranitate, ar reprezenta o contribuție importantă pentru a sprijini combaterea migrației ilegale. Republica Cipru veghează în continuare pentru a se evita luarea oricărei măsuri care ar putea conferi liniei de demarcație aparența unei frontiere externe.

Punctele de trecere neautorizate în zonele SBA continuă să reprezinte o problemă. Astfel cum s-a subliniat în rapoarte anterioare, chestiunea trebuie soluționată de urgență de către SBA.

Pe parcursul perioadei actuale de raportare, valoarea comerțului de peste linia de demarcație a scăzut ușor pentru a doua oară consecutiv de la intrarea în vigoare a regulamentului privind linia verde în 2004 (o scădere cu 1,5% până la 3 861 834 de euro comparativ cu 3 920 930 de euro în perioada echivalentă precedentă), criza mondială continuând să afecteze și economia cipriotă. Un alt motiv al acestei scăderi îl reprezintă prăbușirea comerțului cu cartofi. Cu excepția comerțului cu cartofi, schimburile comerciale peste linia verde au fost stabile. Cele mai vândute produse au fost cele din piatră, peștele proaspăt și materialele de construcție. Valoarea globală a schimburilor comerciale peste linia verde rămâne încă limitată, parțial din cauza domeniului de aplicare restrâns al regulamentului.

Pe parcursul perioadei de raportare, continuă să existe anumite obstacole în calea schimburilor comerciale. Vehiculele comerciale cipriote turce, în special camioanele de peste 7,5 tone și autobuzele pot circula liber în toată insula doar în cazul în care permisele de conducere pentru profesioniști și certificatele de inspecție tehnică sunt obținute în zonele controlate de guvern. Nu se pot raporta încă progrese suplimentare în ceea ce privește alte bariere comerciale netarifare.

---

[15] Articolul 3 alineatul (1) din Regulamentul (CE) nr. 1480/2004 al Comisiei din 10 august 2004.

În cele din urmă, se pare că s-a diminuat contrabanda cu mărfuri peste linia de demarcație, dar aceasta este în continuare larg răspândită.

Concluzia generală este că Regulamentul privind linia verde continuă să ofere o bază funcțională care permite trecerea persoanelor și mărfurilor dinspre și către zonele Republicii Cipru controlate de guvern. Comisia va continua să monitorizeze punerea în aplicare a regulamentului.